

ESPRESSO POINT MATINÉE

User's manual GB

Manuel pour l'utilisateur F

Terza edizione - Giugno 2008
ESSEDI Torino - http://www.essedimanuali.it
© Copyright Lavazza - Riproduzione Vietata
CODICE MANUALE P04541/B

Index

- **IMPORTANT SAFEGUARDS 2**
- **SPECIAL CORD SET INSTRUCTIONS 3**
- TECHNICAL SPECIFICATIONS 4
- IMPORTANT SAFETY INFORMATION 4
- BOX CONTENTS 5
- INSTALLATION 5
- ARRANGEMENT OF LIME FILTER 6
- USE OF THE MACHINE 7
- CLEANING 10

- **SAUVEGARDES IMPORTANTES 14**
- **DIRECTIVES A PROPOS DES CORDES SPECIALES 15**
- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES 16
- REMARQUES IMPORTANTES CONCERNANT LA SECURITE 16
- CONTENU DE L'EMBALLAGE 17
- INSTALLATION 17
- DISPOSITION FILTRE ANTICALCAIRE 18
- UTILISATION DE LA MACHINE 19
- NETTOYAGE 22

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including following:

- Read all instructions carefully.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against fire, electric shock and personal injury do not immerse cord, plugs, or appliances in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning.
  Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or as been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorised service facility for examination, repair or adjustment.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or personal injury.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of a table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control to “off”, then remove plug from wall outlet.
- Do not use appliance for other than intended use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SPECIAL CORD SET INSTRUCTIONS

Regarding your cord set:

- A short power- supply cord (or detachable power- supply cord) is to be provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- Longer detachable power- supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- If a long detachable power- supply cord or extension cord is used, (1) the marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance, (2) if the appliance is of the grounded type, the extension cord shoud be a grounding-type 3- wire cord, and (3) the longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over.

CAUTIONS

This appliance is for household use. Any servicing other, than cleaning and user maintenance should be performed by an authorised service representative.

- Do not immerse base in water or try to disassemble.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the base. No user serviceable parts inside. Repair should be done by authorised service personnel only.
- Check voltage to be sure that the voltage indicated on the name plate agrees with your voltage.
- Never use warm or hot water to fill the water container. Use cold water only!
- Keep your hands and the cord away from hot parts of the appliance during operation.
- Never clean with scouring powders or hard implements.

CLEANING

Use only a cleaning substance that conforms to the directive CFR21, part 187.1010.

GB

GENERAL INFORMATION

"Espresso Point Matinée" is a water heater fitted with an emptying boiler that works with a disposable filter commonly called the pod holding the powder for the required beverage.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Mod. "Matinée" cod. **M11121**

Voltage: 120V 60Hz
Total power output: 900 W
Weight approx. 12.5 kg (27,5 lb)
Tank capacity: approx. 3,000cc (0,8 gal)
Size: 23,5 x 36 x 31 cm

The collection drawer can hold up to 32 used pods.
The weighted, equivalent, continuous sound pressure (A) is less than 70 dBA (98/37/CEE Att. 1 ch. 1.7.4F).

CAUTION

Carefully read all the instructions in this manual before using the machine.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Do not work the machine or carry out ordinary maintenance before reading and understanding the instructions contained in this manual.
The infusion obtained with the machine is a very hot beverage, incorrect use of the machine may be dangerous. The steam and water supplied by the extractable spout is very hot. Take care when using.
Do not let children use the machine.
Improper machine use during operation, cleaning or maintenance can cause damage.
Before connecting the machine to the mains, make sure the following conditions are complied with:

1) *Flat, stable horizontal support surface.*
   To work properly, the "Espresso Point Matinée" machine needs to be positioned on a sufficiently stable horizontal surface so as not to allow it to tip up or fall accidentally.
2) *Good air circulation.*
   The "Espresso Point Matinée" machine gets very hot so it must therefore be positioned in a large enough space to allow sufficient air circulation.

The "Espresso Point Matinée" machine is designed to function at 120V 60Hz.
NEVER insert the machine's power plug into a socket with a different voltage.
The socket used must have an "earth" connection.
Only components that operate at mains voltage are fitted to the machine. For this reason NEVER remove the machine's outer casing or carry out repairs. Repairs must only be performed by a qualified engineer.
Don't use the machine outside.
Pick up the cup or glass containing the hot beverage using the handle or by gripping it at the top.

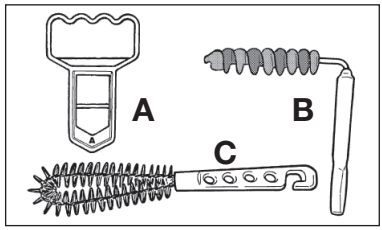
BOX CONTENTS

This box contains the following articles:

1) one Matinée machine

2) this manual.

3) A cleaning kit comprising two cleaning-rods (type B, type C) and a key (A) to force open the pod blocking grips

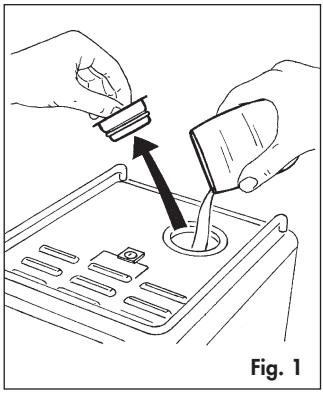


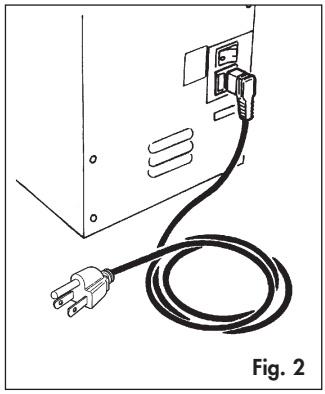
4) Two empty pods (one of which is placed in the use position).

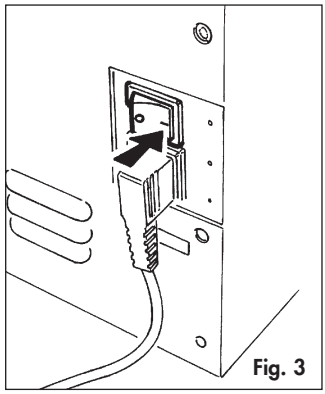
NOTE: pods should be kept for daily cleaning operations.

INSTALLATION

Position the machine on a flat, horizontal surface. Remove the access lid from the tank compartment and fill the tank with mains, drinking water (fig.1).
Power the machine by connecting its lead with the electrical outlet (fig. 2).
Move the switch to position 1 (fig. 3).
The light with voltage symbol in the top left-hand corner of the front will turn on showing the machine is connected.
The lower light is off; it flashes when the level of water in the tank is too low.
After about two minutes the selection lights on the right-hand side of the front will turn on indicating the operating temperature has been reached.


Fig. 1


Fig. 2


Fig. 3

The first time the machine is installed or after it has not been used for a long time:
- bring the machine to operating temperature
- turn the steam spout outwards
- place a receptacle on the cup compartment
- press the “unrestricted quantity” button causing the machine to operate with the empty pod supplied by Lavazza

Repeat this operation using up all the water in the tank.
This activates the resins for reducing the limestone in the water.
If the water collected is not clear but a yellowish colour, fill the tank and repeat the operation.

CAUTION

Remember to connect, first, the feeder to the machine, then the feeder must be placed into the wall socket, then you turn it on. To move the machine, you have to turn the switch to the position "0", after you have to disconnect the wall socket and finally you have to separate the feeder from the machine.

ARRANGEMENT OF LIME FILTER

The "Espresso Point" machine could be equipped with a lime filter.
If it is present, proceed like it follows:

Specifications for use
The machine described in this manual is designed for insertion of a lime filter in a support counter-tank.

Main information for safety
Insert the reserve tank and/or lime filter with the machine turned off and disconnected from the power supply.

Activation
1) Open the bag containing the lime filter.
2) Place the filter in water and keep it there for at least twenty minutes.

Installation
After placing the machine on a level surface and before pouring water into the system
1) Extract the counter tank from the tank itself.
2) Put the filter on the inside, and push the upper extremity till the complete joint in the seat on the hole.
3) Insert the counter tank with filter into the tank.
4) Pour water into the counter tank until it is full.

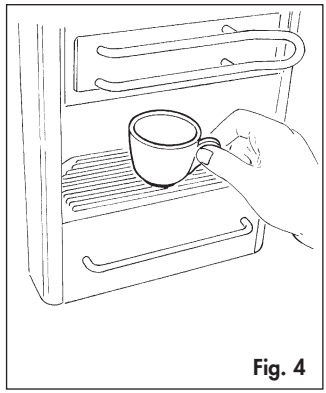
Warning
The anti limestone filter catches all the calcium ions in the water, so that its efficacy is limited in time and strongly affected by the hardness of water to be used. Replace the filter after 600-800 uses.

USE OF THE MACHINE

The front panel has six selection buttons highlighted by lights that are always on, a STOP button and two lights for voltage and water reserve.



		Pre-set quantities	
	Steam dispenser		*Large quantity* *(full large cup)*
	Hot water dispenser		*Medium quantity* *(large cup half filled)*
	Manual		*Small quantity* *(Full small cup)*


Fig. 4

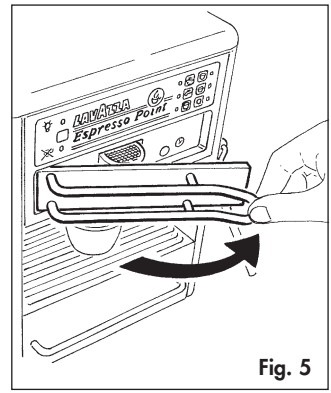
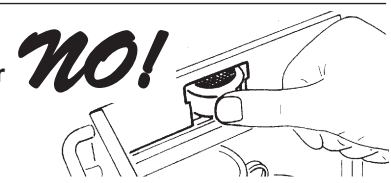


Fig. 5

- Place a cup on the grill of the recess (fig. 4).
- Place a pod for the required beverage in front of the relevant slot and close the lever (fig. 5) exerting a slight pressure. You will hear it click.
- Press the drink start button.

CAUTION

Under NO circumstances are you to use your finger to push the pod into the recess.



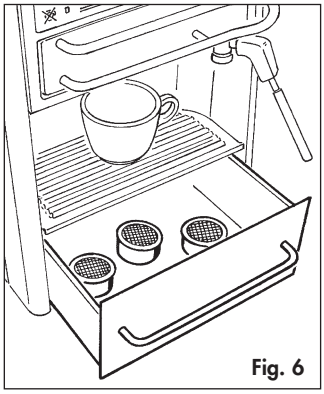
If you have chosen the "pre-set quantity" function by pressing one of these three buttons the machine will dispense the drink and stop automatically.

You can however stop the drink being dispensed, earlier than the pre-set time by pressing the STOP button.

When choosing the "manual" function by pressing the relevant button, the machine will continue to dispense the drink until the user presses the STOP button to stop the flow.

Never open the pod insertion lever while the drink is being dispensed.

Each pod introduced ejects the previous one, causing it to fall into the drawer (fig. 6)
The drawer must be emptied when it is full of pods.
An automatic timer turns off the supply of liquid after two minutes; the red power on light could flash indicating the protective devices limiting the maximum temperature has cut in but this will not alter the quality of the drink.
For coffee dispensing we suggest a maximum time of 90 seconds.


Fig. 6

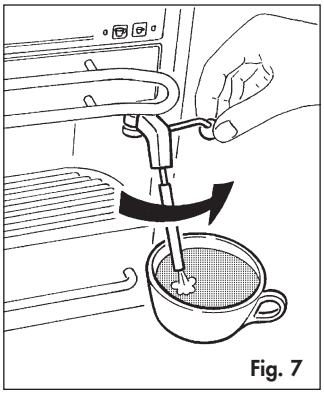
Steam dispenser

This function is used to prepare cappuccino or caffelatte, after adding milk to the coffee dispensed by the Matinée.

- Turn the steam spout outwards.
- Immerse the steam spout in the cup containing the coffee and the milk that has been added in the quantity required (fig. 7).

Press the "steam dispenser" button.

To stop the steam press the STOP button.


Fig. 7

CAUTION

Do not extract the steam dispenser from the used container before pressing the STOP button.

To make sure that the steam spout is properly cleaned after each use, we advise you to immediately remove the cup with whipped milk or cappuccino and spray another jet of steam for 5-10 seconds.
For steam dispensing we suggest a maximum time of 60 seconds.

Note: the steam dispenser button can also be used to heat any other type of drink

Hot water dispensing

To dispense hot water, position the steam spout in the cup and press the "hot water dispensing" button.

STOP To stop the flow, press the STOP button.

For hot water dispensing we suggest a maximum time of 30 seconds.

CAUTION

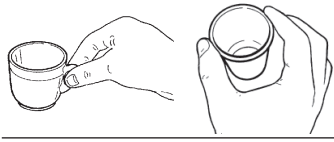
Do not get in the way of the steam or hot water jet dispensed by the steam spout. Do not touch the steam spout in any way. Danger of burning.

An insufficient quantity of milk for a prolonged time of vaporization may cause the boiling of the liquid and the consequent overspilling from the container.

During the hot water or vapour supply it is advisable not to go beyond the time limit of a minute and thirty seconds.

The milk receptacle must never be more than two-thirds full so that it can contain the increased volume due to the foam.

CAUTION

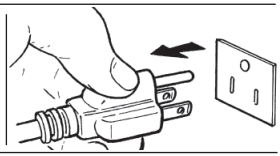


Pick up the container using the handle or by gripping it at the top.

CLEANING - Daily cleaning of the machine

CAUTION

**Unplug the machine when cleaning it.
Do not immerse the device in water
to clean it, even partially.**



UNDER NO CIRCUMSTANCES use abrasive materials.

To clean the pod entry compartment carry out the following procedure:
- Pull back the lever and fully insert the key (A) into the pod compartment (fig. 8), ensuring the side bearing the letter A is uppermost.
- Dip the type C cleaning-rod in lukewarm water, then insert it and extract it from the sliding base at least ten times (fig. 9)

During the operation rinse the cleaning-rod repeatedly.

To clean the nozzle use the type B cleaning-rod dipped in lukewarm water.
- Remove any coffee crusts by inserting the cleaning-rod as shown in figure 10. Repeat the movement at least 10 times, completely extracting the cleaning-rod from the orifice each time.

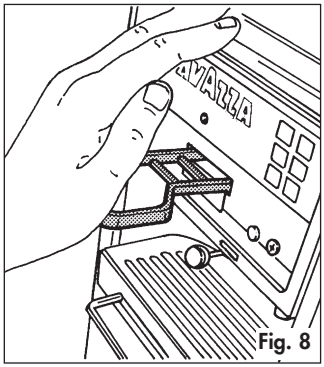
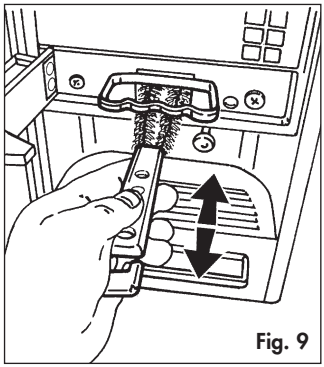
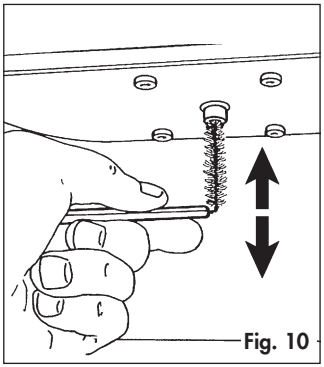


Fig. 8


Fig. 9


Fig. 10

CAUTION

**Do not put your fingers or any other object that is not supplied
with the appliance in the pod compartment.**

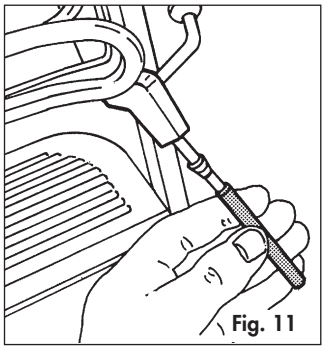
To clean the cup compartment use a soft sponge dipped in lukewarm water (not supplied with the appliance) or the type C cleaning-rod, wet. If necessary use dish-washing detergent that complies with directive CFR21, part 187.1010. Cleaning is recommended every time it appears necessary and certainly at least once a day.

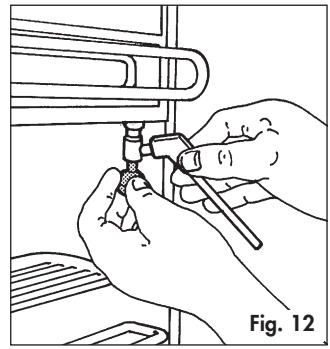
To clean the steam dispenser proceed as follows: move it to supply position, extract the external metallic tube (only fitted on) (fig. 11), unscrew the lower knob (fig. 12) and take out the metallic part using the grip.

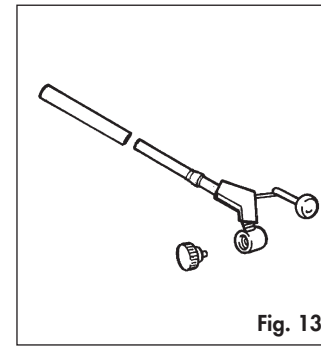
NOTE: when working, the dispenser may become very hot. Cleaning should therefore be carried out at least five minutes after the last emission of steam or water.

Wash the three items (fig. 13) in lukewarm water until all visible residues have been removed. Brush the interior of the external metallic tube with cleaning-rod B (it must be inserted at both ends if cleaning is to be properly carried out). If necessary use a dish-washing detergent that complies with directive CFR21, part 187.1010.

To reassemble, carry out the following procedure:
- Replace the metallic part with the grip fitting the eyelet into position;
- Fix it in position by screwing the knob tight;
- Fit the external metallic tube back in position.


Fig. 11


Fig. 12


Fig. 13

After cleaning the base, cup compartment and steam dispenser take out the key (A), switch on the machine, wait for a few minutes, let the appliance produce a supply of free steam for approximately ten seconds, orientating the jet into the drawer. Then insert the empty pod supplied and carry out a supply cycle, making the water fall directly into the drawer (empty). When the cycle has been completed remove the drawer, empty out its contents and put it back in position.

CAUTION

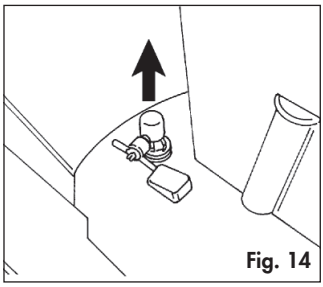
The water supplied is very hot!
Pick up the drawer holding the upper side or using its grip and empty the contents, avoiding any direct contact with your body.

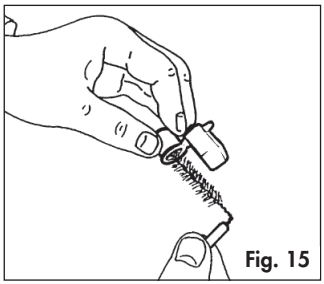
To clean the pod drawer rinse with lukewarm water, using the type C cleaning-rod where necessary.
The drawer compartment can be cleaned using lukewarm water, a sponge and, where necessary, removing any accumulation with the cleaning-rod supplied (type B or type C).

Clean the outer parts of the machine using a damp cloth only.

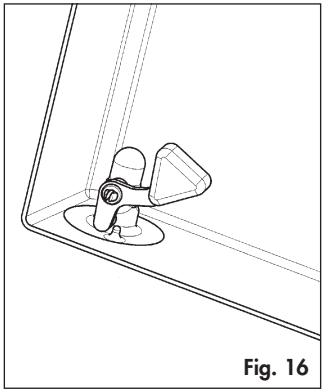
The lid keys should be consigned to the person responsible for ordinary maintenance and cleaning. If necessary, the tank can be washed in a dish-washer or rinsed out under running water, while the tank compartment can be cleaned using a dry cloth wrapped round the cleaning-rod for the surfaces and using only the type B cleaning-rod for less accessible parts.

To clean the float pull the upper part till it comes off: it is only fitted on (fig. 14).
Then clean the interior using the type B cleaning-rod (fig. 15).
Finally, rinse using lukewarm water.


Fig. 14


Fig. 15

When reassembling the float the positions indicated in figures 16 and 17 should be respected.


Fig. 16

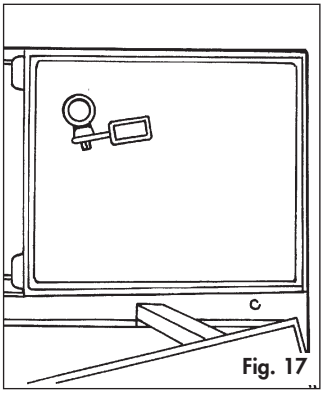


Fig. 17

CAUTION

We recommend replacing cleaning-rods after they have been used for approximately one year, or when they have visibly deteriorated. In addition, after cleaning the appliance always remember to recover the white pod.

Notes:

SAUVEGARDES IMPORTANTES

Quand utiliser des appareils électriques, les précautions de la sûreté de base devraient toujours être suivies, y comprises les suivantes:

- Lire toutes les directives avec soin.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes. Employez des poignées.
- Protégez contre le feu, le choc électrique et blessure personnelle. N'immergez pas cordes électriques, fiches, ou appareils dans l'eau ou autres liquides.
- Une étroite surveillance est nécessaire quand tout appareil est utilisé par ou près des enfants.
- Enlevez la fiche de la prise de courant quand vous ne l'utilisez pas et avant de nettoyer.
  Faites refroidir avant de mettre ou enlever des parties, et avant de nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil avec une corde ou une fiche endommagées après les fonctionnements défectueux de l'appareil, ou endommagé dans toute manière.
  Portez l'appareil au plus proche centre de service autorisé pour l'analyse, la réparation ou l'ajustement.
- L'utilisation des accessoires ne pas recommandés par le fabricateur de l'appareil peuvent prendre feu, produire un choc électrique ou une blessure personnelle.
- N'utilisez pas dehors.
- Ne suspendez pas les cordes électriques sur le bord d'une table ou d'un comptoir, et ne touchez pas des surfaces chaudes.
- Ne placez pas sur ou près du gaz chaud ou brûleurs électriques, ou dans un four chauffé.
- Attachez toujours en premier la fiche à l'appareil, puis attachez la fiche à la prise de courant dans le débouché du mur.
  Pour déconnecter, éteignez le contrôle sur " off ", enfin enlevez le fiche du débouché du mur.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage par lequel il a été projeté.

SAUVEZ CES DIRECTIVES

DIRECTIVES A PROPOS DES CORDES SPECIALES

Concernant votre ensemble de cordes:

- Une corde courte pour l'électricité (ou une corde détachable) sera fournie pour réduire les risques de s'empêtrer ou trébucher sur une corde plus longue.
- Cordes détachables plus longues ou prolongateurs sont disponibles et peuvent être utilisés si on les utilise avec soin.
- Si une longue corde détachable ou un prolongateur est utilisé, (1) l'estimation électrique marquée par la corde ou par le prolongateur devrait être au moins aussi grande que l'estimation électrique de l'appareil, (2) si l'appareil est du type fondé, le prolongateur devrait être une corde du type 3, et (3) la corde la plus longue devrait être arrangée afin qu'elle ne tombe pas sur le sommet du comptoir ou de la table où elle peut être touchée par les enfants.

PRUDENCES

Cet appareil est pour un usage casanier. Le nettoyage devrait être exécuté par un représentant du service autorisé.

- N'immergez pas la base dans l'eau et n'essayez pas de le démonter.
- Réduisez le risque de feu ou choc électrique, n'enlevez pas la base. La réparation devrait être faite seulement par personnes du service autorisé.
- Controlez le voltage pour être sûrs que le voltage indiqué sur la plaque du nom est d'accord avec votre voltage.
- N'utilisez jamais de l'eau chaude pour remplir le récipient de l'eau. Utilisez seulement de l'eau froide!
- Tenez vos mains et la corde loin des parties chaudes de l'appareil pendant l'utilisation.
- Ne nettoyez jamais avec des poudres nettoyantes ou des outils durs.

NETTOYAGE

Utilisez seulement une substance de nettoyage qui se conforme à la directive CFR21, partez-en 187.1010.

F

REMARQUES GENERALES

"Espresso Point Matinée" est un bouilleur d'eau doté d'une chaudière et fonctionnant avec une filtre mono-usage contenant le produit pour la boisson désirée.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Mod. "Matinée" cod. **M11121**

Tension d'alimentation: 120V 60Hz
Puissance totale: 900 W
Poids environ: 12,5 kg
Capacité du réservoir environ 3000 cc.
Dimensions hors tout: 23,5 x 36 x 31 cm

Le tiroir de récolte peut contenir jusqu'à 32 filtres usés.
Le niveau de pression acoustique continu équivalent pondéré (A) est inférieur à 70 dBA (Norme. 98/37/CEE annexe 1 - 1.7.4F).

ATTENTION

Avant la première utilisation, lire attentivement toutes les instructions reportées dans le présent manuel.

REMARQUES IMPORTANTES CONCERNANT LA SECURITE

Ne jamais faire fonctionner la machine ou en effectuer l'entretien ordinaire avant d'avoir parfaitement assimilé les instructions du présent manuel. Les boissons sortent de la machine à une température élevée et toute mauvaise utilisation peut être dangereuse. La vapeur et l'eau sortant du bec escamotable sont bouillantes. Ne jamais se placer directement sous le jet. Ne pas laisser les enfants se servir de la machine.
Le nettoyage, l'entretien et une utilisation impropre de la machine peuvent être source de dommages. Avant de brancher la machine au réseau électrique, faire attention que les conditions suivantes soient respectées:

1) *Plan d'appui parfaitement plan, horizontal et stable.*
   Pour un bon fonctionnement, la machine "Espresso Point Matinée" doit être placée sur un plan horizontal, suffisamment stable pour éviter tout risque de basculement accidentel ou de chute.
2) *Bonne circulation d'air.*
   La machine "Espresso Point Matinée" génère de la chaleur et elle doit donc être placée dans un local suffisamment vaste afin de garantir la dissipation de la chaleur dégagée lors d'une utilisation fréquente.

La machine "Espresso Point Matinée" est conçue pour fonctionner à 120 60Hz.
NE JAMAIS introduire la fiche de la machine dans une prise d'un voltage différent.
La prise utilisée doit être imperativement comporter une fiche de terre.
La machine ne doit pas être branchée sans fiche de terre pour des raisons imperatives de securité. La machine est dotée de composants fonctionnant sous tension de réseau: de ce fait, NE JAMAIS RETIRER le carter de la machine ni effectuer de réparations.
Les réparations doivent être effectuées EXCLUSIVEMENT par du personnel spécialisé.
Ne pas utiliser la machine à l'extérieur.
Saisir la tasse ou le gobelet contenant la boisson chaude par son anse ou son extrémité supérieure.

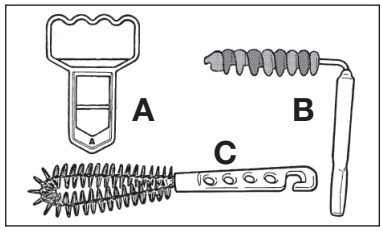
CONTENU DE L'EMBALLAGE

Le présent emballage contient les articles suivants:

1) un appareil Matinée

2) le présent manuel.

3) un kit de nettoyage constitué de deux goupillons (type B, type C) et d'une clé (A) pour l'ouverture forcée des mâchoires de blocage des filtres.

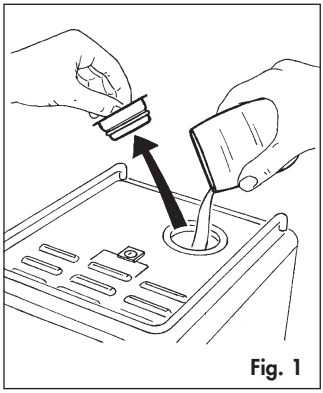


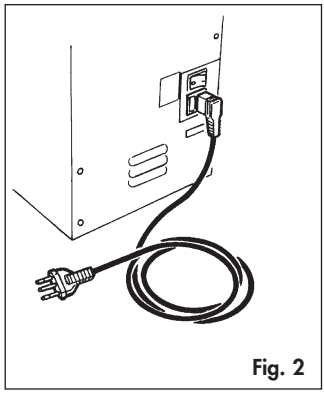
4) Deux filtres vides (dont l'un en position d'utilisation).

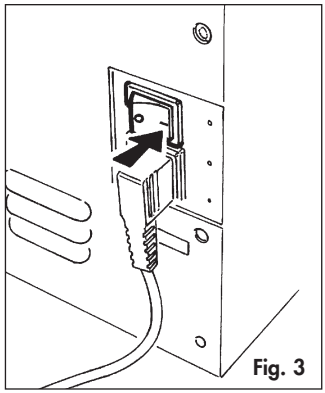
ATTENTION: les filtres doivent être conservés pour les opérations de nettoyage quotidiennes.

INSTALLATION

Placer la machine sur un plan horizontal.
Retirer le bouchon du couvercle et remplir le réservoir d'eau du robinet (fig. 1).
Brancher la machine à l'aide de son câble (fig. 2).
Placer l'interrupteur sur la positon "1" (fig. 3).
Le témoin lumineux placé en haut à gauche sur la façade de la machine s'allumera pour signaler que la machine est sous tension.
Le témoin inférieur est éteint; il clignote lorsque le niveau de l'eau dans le réservoir est insuffisant.
Après environ 2 minutes, les six témoins lumineux placés à droite de la façade s'allumeront pour indiquer que la température de fonctionnement est atteinte.


Fig. 1


Fig. 2


Fig. 3

Lors de la première installation ou après une longue période d'inactivité de la machine il faudra:
- porter la machine à la température de fonctionnement;
- faire pivoter le bec de vapeur vers l'extérieur;
- placer un récipient sur la grille repose tasse;
- appuyer sur la touche "dose libre" en faisant fonctionner la machine avec le filtre vide livré avec la machine.

Répéter ces opérations jusqu'à consommation totale de l'eau dans le réservoir.
En procédant de cette façon, on active les résines destinées à réduire le calcaire présent dans l'eau.
Si l'eau recueillie n'est pas parfaitement limpide mais présente une coloration jaune paille, il faut remplir à nouveau le réservoir et répéter la procédure.

ATTENTION



Connecter toujours le câble d'alimentation à la machine avant d'insérer la fiche dans la prise de courant et ensuite la mettre sous tension. Pour tout déplacement, mettre l'interrupteur en position "0" puis débrancher la fiche de la prise et enfin retirer le câble d'alimentation de la machine.

DISPOSITION FILTRE ANTICALCAIRE

La machine "Espresso Point" peut être aussi fournie d'un filtre anticalcaire.
S'il est présent, agir comme l'on suit:

Specifications d'emploi
La machine de ce manuel est adaptée pour l'utilisation d'un filtre anticalcaire à introduire dans un contre-réservoir de support.

Informations importantes de securite
Procéder à l'introduction du contre-réservoir et/ou du filtre anticalcaire avec machine éteinte et débranchée du réseau
d'alimentation.

Activation
1) Ouvrir l'enveloppe contenant le filtre anticalcaire.
2) Immerger complètement le filtre dans l'eau et l'y maintenir pendant une vingtaine de minutes.

Installation
Après avoir placé la machine sur un plan horizontal et avant de remplir le système d'eau
1) Extraire le contre-réservoir du réservoir même
2) Insérer le filtre de l'intérieur, et pousser le bout supérieur jusqu'à la complète emboîture dans le siège sur le trou.
3) Introduire le contre-réservoir muni du filtre, dans le réservoir.
4) Remplir complètement le contre-réservoir.

Attention
Le filtre anticalcaire capture les ions Calcium présents dans l'eau, donc son efficacité est limitée dans le temps et fortement influencée de la dureté de l'eau employée.
Il est conseillé de procéder au remplacement du filtre après 600 - 800 utilisations.

UTILISATION DE LA MACHINE

Sur la façade de la machine se trouvent six touches avec lampes témoin toujours allumées, une touche de STOP et deux lampes témoins.



Doses programmées

Distribution de vapeur

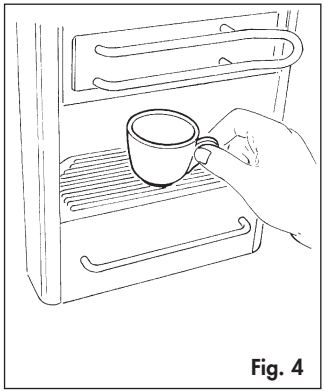
Distribution d'eau chaude

Dose libre

Grande dose
(Grand verre plein)

Dose moyenne
(Moitié d'un grand verre)

Petite dose
(Petit verre plein)


Fig. 4

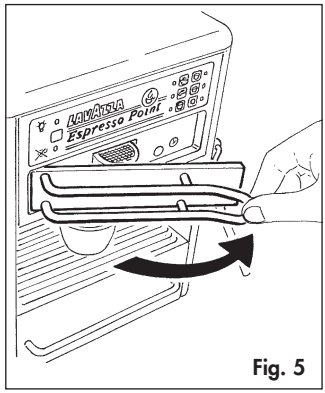
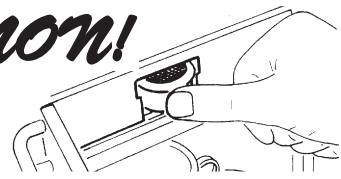


Fig. 5

- Placer une tasse sur la grille (fig. 4).
- Placer le filtre de la boisson désirée devant le fente et refermer le logement à l'aide d'une légère pression sur le levier (fig. 5), il se produira un déclic.
- Pour demander la distribution de la boisson, sélectionner la touche désirée.

ATTENTION

NE JAMAIS utiliser un doigt pour introduire un filtre dans le logement.



Si vous avez choisi la “dose programmée”, en appuyant sur l’une des touches la machine distribuera la quantité de liquide demandée et s’arrêtera automatiquement.

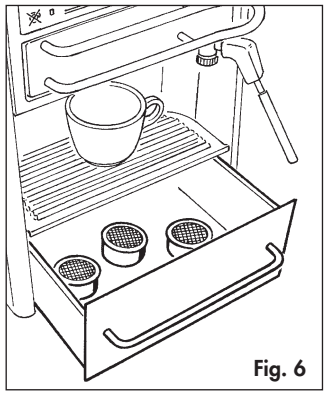
Il est toujours possible d’arrêter la machine en appuyant sur la touche STOP. STOP

Si vous avez choisi la “dose libre”, en appuyant sur cette touche la machine distribuera la boisson jusqu’à ce que l’utilisateur appuie sur la touche de STOP.

STOP

Pendant la distribution de la boisson, ne jamais ouvrir le levier d’introduction du filtre.

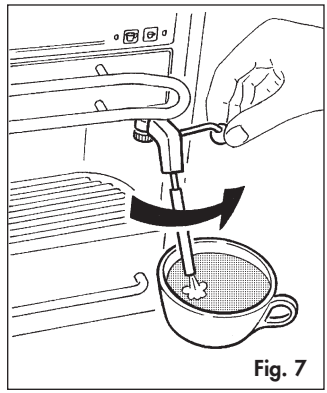
Chaque filtre expulse automatiquement le filtre précédent dans le tiroir (fig.6) qui doit être vidé chaque fois qu’il est plein.
Une minuterie automatique désactive la distribution après deux minutes; le témoin rouge de tension peut clignoter pour indiquer l’activation des protections limitant la température maximale mais ceci ne modifie en rien la qualité de la boisson.
Pour la distribution de café, une quantité maximum de 90 secondes est conseillée.


Fig. 6

Distribution de vapeur

Cette fonction sert pour la préparation du “caffelatte” en ajoutant du lait au café distribué par la “Matinée”.

- Faire tourner le bec vapeur vers l’extérieur.
- Immerger le bec vapeur dans la tasse contenant le café après avoir ajouté la quantité de lait désirée (fig. 7).


Fig. 7

Appuyer sur la touche “Distribution vapeur”.

STOP Pour arrêter la distribution de vapeur, appuyer sur la touche de STOP.

ATTENTION

Ne pas extraire le bec à vapeur du conteneur usagé avant de pousser la touche de STOP

Pour un bon entretien du bec à vapeur il est conseillé, après chaque utilisation, de retirer immédiatement la tasse contenant le lait ou le cappuccino et de faire sortir un jet de vapeur libre pendant environ 5/10 secondes.
Pour la distribution de vapeur, un temps maximum de 60 secondes est conseillée.

Remarque: La fonction "distribution vapeur" peut être utilisée pour réchauffer tout autre type de boissons.

Distribution d'eau chaude

Pour avoir de l'eau chaude, placer le bec vapeur dans la tasse et appuyer sur la touche "Distribution eau chaude".

STOP Pour arrêter la distribution d'eau, appuyer sur la touche de STOP.

Pour la distribution de eau chaude, un temps maximum de 30 secondes est conseillée.

ATTENTION

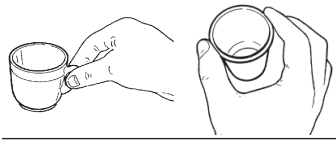
Ne jamais s'exposer directement sous le jet de vapeur ou d'eau chaude. Eviter de toucher le bec de distribution d'eau et de vapeur avec les mains. Vous risquez de vous brûler.

Le temps de distribution de vapeur doit être proportionnel à la quantité de lait autrement celui-ci pourrait bouillir et déborder de la tasse.

Pendant le refoulement d'eau chaude ou de vapeur, on conseille de ne pas dépasser le temps limite d'une minute et trente secondes.

Le récipient du lait doit être rempli au maximum aux deux tiers de sa capacité totale, afin qu'il puisse accueillir l'augmentation de volume provoquée par la mousse.

ATTENTION

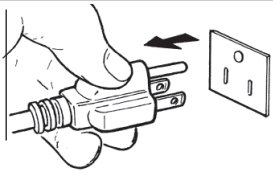


Prélever le conteneur en le saisissant par son anse ou son extrémité supérieure.

NETTOYAGE - Nettoyage quotidien de la machine

ATTENTION

Pendant les opérations de nettoyage, retirer toujours la fiche de la prise. Pour le nettoyage ne pas immerger l'appareil dans l'eau pas même partiellement.



NE JAMAIS UTILISER de produit abrasif.

Pour le nettoyage du compartiment d'entrée des filtres, procéder comme suit:
- agir sur le levier et introduire la clé spéciale (A) au fond du logement des filtres (fig. 8), le côté portant la lettre "A" orienté vers le haut.
- plonger le goupillon type C dans de l'eau tiède, puis l'introduire et l'extraire une dizaine de fois à travers la base de coulissement (fig. 9).

Rincer souvent le goupillon pendant cette opération.

Pour le nettoyage du bec distributeur, utiliser le goupillon type B imbibé d'eau tiède.
- Eliminer les éventuels résidus de café, en introduisant le goupillon comme illustré dans la figure 10. Répéter cette opération au moins une dizaine de fois, en veillant à extraire chaque fois complètement le goupillon de l'orifice.

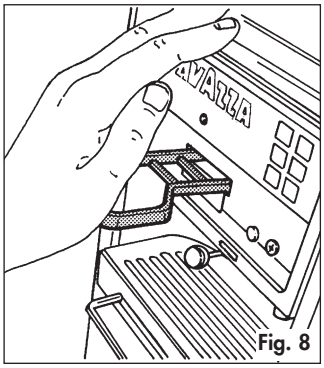
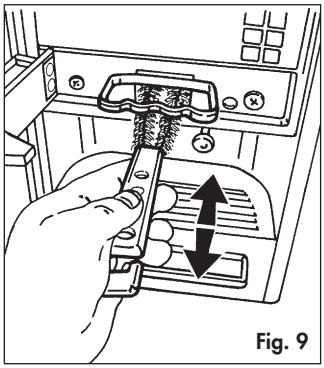
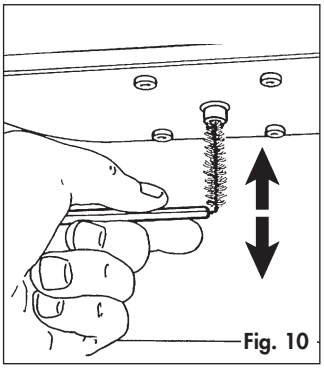


Fig. 8


Fig. 9


Fig. 10

ATTENTION

Ne pas introduire les doigts, ni aucun autre objet non livré avec l'appareil, dans le logement du filtre.

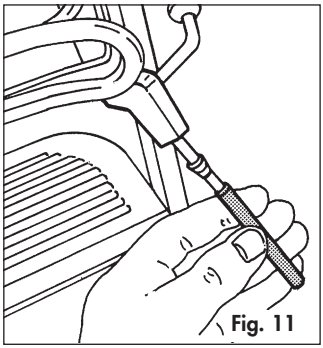
Pour le nettoyage du logement de la tasse, utiliser une éponge souple imbibée d'eau tiède (non livrée avec l'appareil) ou bien le goupillon type C mouillé. Si besoin en est, utiliser un liquide vaisselle conforme à la directive CFR21, section 187.1010.
L'opération de nettoyage doit être exécutée chaque fois que cela est nécessaire et, de toute façon, au moins une fois par jour.

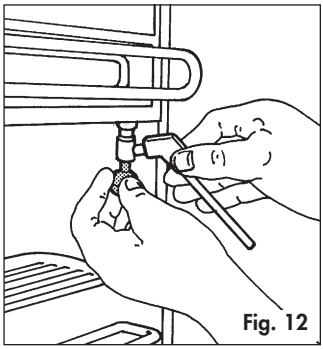
Pour nettoyer le bec à vapeur, procéder comme suit : le mettre en position de distribution, extraire le tube métallique extérieur (il est simplement encastré) (fig. 11), dévisser le pommeau inférieur (fig. 12) et dégager la partie métallique munie de poignée.

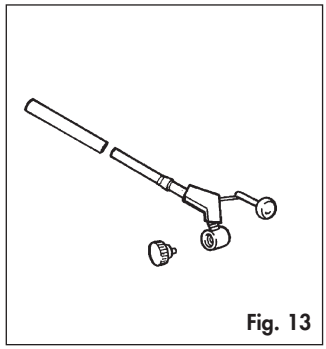
ATTENTION: risque de surchauffe du bec à vapeur pendant la distribution. Le nettoyage doit donc être effectué au moins cinq minutes après la dernière émission de vapeur ou d'eau.

Nettoyer les trois éléments (fig. 13) avec de l'eau tiède, en éliminant tous les éventuels résidus visibles; brosser l'intérieur du tube métallique extérieur à l'aide du goupillon B (pour un nettoyage complet, il faut l'introduire par les deux extrémités). Si besoin en est, utiliser un liquide vaisselle conforme à la directive CFR21, section 187.1010.

Pour la repose, procéder comme suit :
- reposer la partie métallique munie de poignée, en en engageant l'œillet dans son siège;
- la bloquer en vissant complètement le pommeau ;
- encastrer le tube métallique extérieur.


Fig. 11


Fig. 12


Fig. 13

Après avoir nettoyé la base, le logement de la tasse et le bec à vapeur, extraire la clé (A), mettre la machine sous tension, attendre quelques minutes, effectuer une distribution de vapeur libre durant environ dix secondes, en orientant le jet à l'intérieur du tiroir (vide). Au terme du cycle, extraire le tiroir, le vider et le remettre à sa place.

ATTENTION

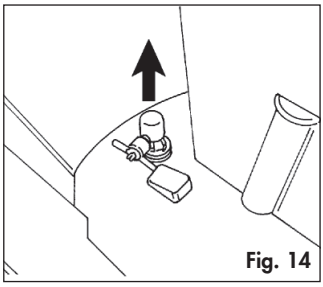
L'eau débitée est très chaude !
Saisir le tiroir par le côté supérieur ou la poignée et le vider, en évitant tout contact direct avec des parties du corps.

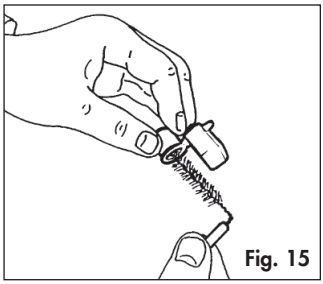
Pour le nettoyage, rincer le tiroir de récolte des filtres dans de l'eau tiède, en utilisant éventuellement le goupillon type C.
Le logement du tiroir peut être nettoyé avec de l'eau tiède et une éponge. Les éventuels résidus peuvent être éliminés à l'aide du goupillon type B ou C.

Nettoyer les parties extérieures à l'aide d'un chiffon doux imbibé uniquement d'eau.

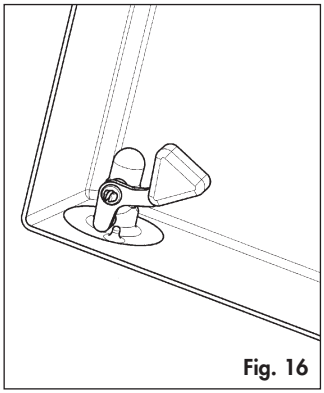
Les clés du couvercle doivent être remises au personnel préposé à la maintenance périodique et au nettoyage. Si nécessaire, le réservoir peut être lavé dans une machine lave-vaisselle ou bien rincé sous l'eau. Le logement du réservoir peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon sec enroulé autour du goupillon (surfaces) ou avec le goupillon B dans les parties les moins accessibles.

Pour nettoyer le flotteur, tirer légèrement la partie supérieure jusqu'à la détacher (elle est juste encastrée) (fig. 14).
A ce point, nettoyer la partie intérieure à l'aide du goupillon type B (fig. 15).
Ensuite, rincer à l'eau tiède.


Fig. 14


Fig. 15

Pour reposer le flotteur, respecter les emplacements illustrés dans les figures 16 et 17.


Fig. 16

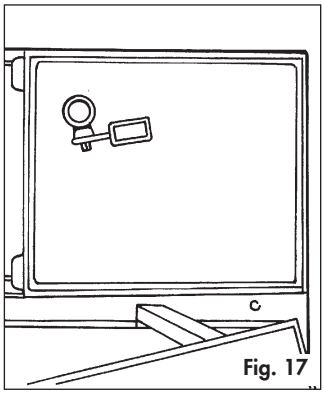


Fig. 17

ATTENTION

Il est conseillé de remplacer les goupillons après environ un an et demi d'utilisation ou lorsqu'ils sont visiblement détériorés.
Ne jamais oublier de récupérer le filtre blanc utilisé après le nettoyage de l'appareil.

Notes:

LUIGI LAVAZZA SPA
Corso Novara, 59
10154 TORINO (ITALY)

